



Zbiór Orzeczeń

Sprawa C-559/12 P

**Republika Francuska
przeciwko
Komisji Europejskiej**

Odwołanie — Pomoc państwa — Pomoc w postaci dorozumianej nieograniczonej gwarancji na rzecz La Poste, wynikająca z posiadanego przez nią statusu podmiotu prawa publicznego — Istnienie gwarancji — Występowanie zasobów państwowych — Korzyść — Ciężar dowodu i standard dowodowy

Streszczenie – Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 3 kwietnia 2014 r.

- 1. Postępowanie sądowe — Skarga wszczynająca postępowanie — Wymogi formalne — Określenie przedmiotu sporu — Zwięzłe przedstawienie powołanych zarzutów — Sformułowanie żądań w sposób jednoznaczny przez skarżącego*
[regulamin postępowania przed Trybunałem, art. 44 § 1 lit. c)]
- 2. Postępowanie sądowe — Podnoszenie nowych zarzutów w toku postępowania — Zarzut wynikający w spójny i zrozumiały sposób z samego brzmienia skargi — Brak nowego zarzutu — Skutki błędnego uznania za nowy zarzut*
[regulamin postępowania przed Trybunałem, art. 44 § 1 lit. c), art. 48 § 2]
- 3. Pomoc przyznawana przez państwa — Postępowanie administracyjne — Obowiązki Komisji — Sumienne i bezstronne badanie — Uwzględnienie najbardziej kompletnych i wiarygodnych informacji — Zakres obowiązku*
(art. 108 ust. 2 TFUE)
- 4. Pomoc przyznawana przez państwa — Decyzja Komisji stwierdzająca niezgodność pomocy z rynkiem wewnętrznym — Ciężar dowodu — Odwołanie się przez Komisję do zbioru istotnych, dokładnych i zgodnych poszlak w celu zbadania dostatecznie konkretnego gospodarczego ryzyka powstania obciążeń dla budżetu państwa — Dopuszczalność*
(art. 107 ust. 1 TFUE)
- 5. Odwołanie — Zarzuty — Błędna ocena okoliczności faktycznych i dowodów — Kontrola oceny dowodów przez Trybunał — Wykluczenie, z wyjątkiem przypadku ich przeinaczenia*
(art. 256 TFUE; statut Trybunału Sprawiedliwości, art. 58 akapit pierwszy)

6. *Odwołanie — Zarzuty — Niewystarczające uzasadnienie — Podanie przez Sąd uzasadnienia dorozumianego — Dopuszczalność — Przesłanki*

(art. 256 TFUE; statut Trybunału Sprawiedliwości, art. 36, art. 53 akapit pierwszy)

7. *Pomoc przyznawana przez państwa — Pojęcie — Przyznanie korzyści beneficjentom — Gwarancje państwa na rzecz przedsiębiorstwa, które nie podlega uregulowanym w prawie powszechnym przepisom dotyczącym postępowań upadłościowych i likwidacyjnych — Domniemanie poprawy sytuacji finansowej tego przedsiębiorstwa jako dowód istnienia tej gwarancji*

(art. 107 ust. 1 TFUE; komunikat Komisji 2008/C 155/02, pkt 1.2, 2.1, 2.2)

8. *Odwołanie — Zarzuty — Sprzeczne uzasadnienie — Zarzut niemogący prowadzić do uchylecia zaskarżonego wyroku w wypadku sentencji opartej na innych podstawach prawnych*

(art. 256 TFUE; statut Trybunału Sprawiedliwości, art. 36, art. 53 akapit pierwszy)

1. Zobacz tekst orzeczenia.

(por. pkt 38, 39)

2. Nie stanowi podniesionego na etapie repliki nowego zarzutu argument, którego najistotniejsze elementy oraz związane przedstawienie wynikają w spójny i zrozumiały sposób z samego brzmienia skargi wszczynającej postępowanie, nawet jeżeli nie zawiera ona formalnego zarzutu w tym względzie.

Jednakże błędne uznanie za nowy zarzut nie może pociągnąć za sobą uchylecia zaskarżonego wyroku jeżeli Sąd w pełni i dogłębnie sprawdził zasadność argumentu wynikającego ze skargi wszczynającej postępowanie.

(por. pkt 40, 45, 46)

3. Zgodnie z zasadami rządzącymi rozkładem ciężaru dowodu w dziedzinie pomocy państwa, Komisja jest zobowiązana do przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego w sprawie kwestionowanych środków w sposób staranny i bezstronny, tak aby dysponowała w chwili wydania ostatecznej decyzji możliwie najbardziej kompletnymi i wiarygodnymi informacjami, by to uczynić.

(por. pkt 63)

4. W ramach procedury badania pomocy państwa, aby dowieść istnienia udzielonej podmiotowi prawa publicznego, dorozumianej i nieograniczonej gwarancji państwa, które to istnienie nie wynika wyraźnie z żadnego przepisu prawa czy też umowy oraz by ustalić w ten sposób spełniony jest warunek związany z występowaniem zasobów państwowych, Komisja może oprzeć się na zbiorze istotnych, dokładnych i zgodnych poszlak w celu sprawdzenia, czy zgodnie z prawem wewnętrznym państwo jest naprawdę zobowiązane do zaangażowania swych zasobów celem pokrycia strat takiego upadającego podmiotu i, co za tym idzie, czy występuje wystarczająco konkretne prawdopodobieństwo powstania w przyszłości dodatkowego obciążenia dla państwa.

(por. pkt 64, 65)

5. Zobacz tekst orzeczenia.

(por. pkt 78–80)

6. Zobacz tekst orzeczenia.

(por. pkt 85, 86)

7. Istnieje wzruszalne domniemanie, iż przyznanie dorozumianej i nieograniczonej gwarancji państwa na rzecz przedsiębiorstwa, które nie podlega uregulowanym w prawie powszechnym przepisom dotyczącym postępowań upadłościowych i likwidacyjnych, pociąga za sobą poprawę sytuacji finansowej tego przedsiębiorstwa poprzez uwolnienie od kosztów, które normalnie obciążałyby jego budżet. Zatem w ramach postępowania w przedmiocie istniejących systemów pomocowych do udowodnienia przysporzenia korzyści będącemu beneficjentem przedsiębiorstwa wystarczy, że Komisja wykaże samo istnienie takiej gwarancji, i nie musi ona wykazywać skutków wywieranych przez tę gwarancję od momentu jej udzielenia.

(por. pkt 98, 99)

8. Ponieważ Sąd doszedł jednak do słusznego wniosku, że Komisja w ramach procedury dotyczącej badania pomocy państwa, uczyniła zadość dotyczącym ciężaru dowodu i standardu dowodowego wymogom nałożonym na nią w zakresie wykazania tego, czy dorozumiana i nieograniczona gwarancja państwa przysparza korzyści, okoliczność, że Sąd przedstawił wewnętrznie sprzeczne i niewystarczające uzasadnienie, nie może pociągnąć za sobą uchylecia zaskarżonego wyroku.

(por. pkt 103, 104)